

de Triacom verwendet die folgenden Farbmarkierungen in übersetzten Texten:

en Triacom uses the following highlight colors in translated texts:

sv Triacom använder sig av de följande färgmarkeringarna i översatta texter:

Unus ignis quis vir	Vermuteter Fehler im Original Übersetzung enthält einen Korrekturvorschlag Bitte prüfen	Error suspected in the original Translation reflects a suggested correction Please check	Förmodat fel i originalet Korrigerat i översättningen V. g. kontrollera
Unus ignis quis vir	Vermuteter Fehler im Original Übersetzung enthält die vermutlich falsche Version Bitte prüfen	Error suspected in the original Translation contains no correction Please check	Förmodat fel i originalet Inte korrigerat i översättningen V. g. kontrollera
Unus ignis quis vir	Fragliche Passage oder fehlende Angaben Bitte prüfen/ergänzen	Questionable/missing information Please check or complete	Tveksam/utelämnad information V. g. kontrollera/lägg till
Unus ignis quis vir	Hinweis auf Besonderheit Eventuelle Anmerkungen beachten	Other peculiarity Please check for optional comments	Annat anmärkningsvärt V. g. se upp för ev. kommentarer
Unus ignis quis vir Unus ignis quis vir	Interne Markierungen Sollten nicht im fertigen Text stehen	Internal highlights Should not be present in delivered text	Interna markeringar Borde inte finnas i levererad text

Triacom Info

Impressum

© 2010 Triacom

Per N. Döhler und Dr. Thea Döhler

Dorfstraße 6 · 21397 Barendorf · Deutschland

04137 810161

info@triacom.com · www.triacom.com

Diese Ausgabe kann abgerufen werden unter

www.triacom.com/archive/triacom-info.2010-04.de.pdf